

## IEGYZŐKÖNYV

Készült a Ferencvárosi Görög Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testületének 2023. szeptember 22. péntek napján 10.30 órakor tartott nyílt rendkívüli testületi ülésén a Görögség Házában, 1098 Budapest, Börzsöny utca 2.

Jelen vannak: Töröcsik Judit elnök

Papavasziliu Thanasziosz elnökhelyettes

Önkormányzat képviselőjében: Dr. Tóth Tamás

**Töröcsik Judit elnök:** Üdvözlöm a megjelenteket. Megállapítom, hogy a képviselőtestület 2 fővel határozatképes, az ülést megnyitom. Hadzijanisz Hrisztosz nem tud a testületi ülésen jelen lenni, más hivatalos elfoglaltsága miatt. Szavazásra teszem fel a következő alábbi határozati javaslatot: A Ferencvárosi Görög Nemzetiségi Önkormányzat Papavasziliu Thanasziosz elnökhelyettes személyét elfogadja a Ferencvárosi Görög Nemzetiségi Önkormányzat rendkívüli ülésének jegyzőkönyv hitelesítőjének.

**Töröcsik Judit elnök:** Megállapítom, hogy a jelenlévő két képviselő, 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

### GNÖ 33/2023. (IX.22) Határozat

**A Ferencvárosi Görög Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy Papavasziliu Thanasziosz elnökhelyettes személyét elfogadja a Ferencvárosi Görög Nemzetiségi Önkormányzat rendkívüli ülésének jegyzőkönyv-hitelesítőjének.**

**Felelős: Töröcsik Judit elnök**

**Határidő: 2023. 09. 22.**

**Töröcsik Judit elnök:** Szavazásra teszem fel a napirendi javaslat elfogadását.

Kérdés, észrevétel hiányában, kérem szavazzunk a napirend elfogadásáról, a következők szerint.

1./ Nemzetiségi kulturális kezdeményezések 2024. évi költségvetési támogatására kiírt pályázatok

1. sz. előterjesztés

Előterjesztő Töröcsik Judit elnök

2./ EAM ünnepség

2. sz. előterjesztés

Előterjesztő Töröcsik Judit elnök

3./ Beszámoló a Görög anyanyelvi és hagyományörző táborról

3. sz. előterjesztés

Előterjesztő Töröcsik Judit elnök

**Töröcsik Judit elnök:** Megállapítom, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

### GNŐ 34/2023. (IX.22.) Határozat

A Ferencvárosi Görög Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2023. 09. 22-i ülésének napirendjét az alábbiak szerint fogadja el:

**1./ Nemzetiségi kulturális kezdeményezések 2024. évi költségvetési támogatására kiírt pályázatok**

**1. sz. előterjesztés**

**Előterjesztő Törőcsik Judit elnök**

**2./ EAM ünnepség**

**2. sz. előterjesztés**

**Előterjesztő Törőcsik Judit elnök**

**3./ Beszámoló a Görög anyanyelvi és hagyományörző táborról**

**3. sz. előterjesztés**

**Előterjesztő Törőcsik Judit elnök**

### NAPIRENDI PONTOK TÁRGYALÁSA

**1./ Nemzetiségi kulturális kezdeményezések 2024. évi költségvetési támogatására kiírt pályázatok**

**1. sz. előterjesztés**

**Előterjesztő Törőcsik Judit elnök**

**Törőcsik Judit elnök:** Tisztelt Képviselő-testület! Ezen előterjesztéshez készítettem egy módosító indítványt, melyet meg is küldtem előzetesen valamennyi képviselőnek. Az előterjesztést és a módosító indítványt a következők szerint foglalom össze:

A Miniszterelnökség Egyházi és Nemzetiségi Kapcsolatokért Felelős Államtitkárság megbízásából a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt, mint támogató, nyílt pályázatot hirdetett meg a bolgár, a görög, a horvát, a lengyel, a német, az örmény, a román, a ruszin, a szerb, a szlovák, a szlovén és az ukrán nemzetiségek kulturális kezdeményezéseinek 2024. évi költségvetési támogatására.

A pályázati kiírás célja a kiírás körébe tartozó nemzetiségek kulturális hagyományainak, tárgyi és szellemi kulturális kincsei megőrzésének, értékhordozó tevékenységeinek, a teremtésvédelem érdekében végzett tevékenységeinek támogatása, valamint a közművelődési feltételeinek javítása érdekében a nemzetiségi közösség egészét, vagy jelentős részét érintő, a nyelvi és kulturális identitás szempontjából meghatározó, kulturális és tudományos kezdeményezések támogatása.

**4 altémában lehet beadni pályázatot:**

**1.) ALTÉMA:**

Ebben az altémában benyújtott pályázat esetében az elnyerhető támogatás összege egységesen (rögzítetten) 300.000,- forint.

**2.) ALTÉMA:**

Ebben az altémában benyújtott pályázat esetében az elnyerhető támogatás összege egységesen (rögzítetten) 600.000,- forint.

**3.) ALTÉMA:**

Ebben az altémában az elnyerhető támogatás összegének alsó határa 200.000,- forint.

Az elnyerhető támogatás összegének felső határa 1.500.000,- forint.

**4.) ALTÉMA**

Ebben az altémában kizárólag nemzetiségi hangszerek és fellépő ruhák vásárlására nyújtható be pályázat.

Ebben az altémában az elnyerhető támogatás összegének alsó határa 200.000,- forint.

Az elnyerhető támogatás összegének felső határa 2.000.000,- forint.

Javaslom, hogy a 2. altémában két pályázatot nyújtsunk be:

- Nemzetiségi önkormányzat saját elektronikus honlapjának létrehozása, szerkesztése, tartalom bővítése – Ferencvárosi görögök honlapja címen
- Kulturális és hitéleti hagyományok ápolását célzó rendezvények, valamint a nemzetiség kulturális identitásának és hitéletének közösségben történő elmélyítését szolgáló közönség előtt megvalósított programok, kirándulások – Görög Karácsony címen.

Javaslom, hogy a 3. altémában is 2 pályázatot nyújtsunk be:

- 33. Pánhellén találkozó
- továbbá az írásban jelzettektől eltérően a Pontuszi megemlékezés helyett „Virtuális temető” címmel adjuk be a pályázatot.

A pályázatok benyújtása során, a pályázat benyújtásának időpontjáig a pályázónak a 2024. évi nemzetiségi kiírások vonatkozásában pályázati díjat kell fizetnie, amelynek összege 4.000,- Ft. A pályázati díjat a 2024. évi nemzetiségi célú támogatásokra vonatkozóan minden benyújtott pályázathoz külön-külön be kell fizetni.

Feljegyzést kell készíteni a Pénzügyi Irodának, hogy a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. számlájára az utalás megtörténjen.

Az ezzel járó költség 16 000 Ft lesz.

Mindezek alapján – kérdés, észrevétel hiányában – kérem szavazzunk az írásban megküldött módosító indítványban foglalt határozati javaslat elfogadásáról azzal az eltéréssel, hogy a Pontuszi megemlékezés helyett „Virtuális temető” címmel adjuk be a pályázatot.

**GNŐ 35/2023. (IX.22.) Határozat**

1.) A Ferencvárosi Görög Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy négy pályázatot ad be a Miniszterelnökség Egyházi és Nemzetiségi Kapcsolatokért Felelős Államtitkárság által kiírt Nemzetiségi Kulturális kezdeményezések 2024. évi költségvetési támogatás tárgyú pályázatára az alábbi pályázati célok valószínűsítésére, egyben felhatalmazza az elnököt a pályázatok megírására és azok benyújtására:

- Nemzetiségi önkormányzat saját elektronikus honlapjának létrehozása, szerkesztése, tartalom bővítése – Ferencvárosi görögök honlapja címen (2. altéma),
- Kulturális és hitéleti hagyományok ápolását célzó rendezvények, valamint a nemzetiség kulturális identitásának és hitéletének közösségben történő

elmélyítését szolgáló közönség előtt megvalósított programok, kirándulások – Görög Karácsony címen (2. altéma),

- 33. Pánhellén találkozó (3. altéma),
- Virtuális temető (3. altéma).

2.) A Ferencvárosi Görög Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Miniszterelnökség Egyházi és Nemzetiségi Kapcsolatokért Felelős Államtitkárság által kiírt Nemzetiségi Kulturális kezdeményezések 2024. évi költségvetési támogatás tárgyú pályázatára benyújtandó 4 pályázat pályázati díját (4 x 4000 Ft) 16 000 Ft összegben megfizeti, és felhatalmazza az elnököt az ehhez szükséges intézkedések megtételére

Felelős: Törőcsik Judit elnök

Határidő: 2023. október 12.

Törőcsik Judit elnök: Megállapítom, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

2./ EAM ünnepség

2. sz. előterjesztés

Előterjesztő Törőcsik Judit elnök

Törőcsik Judit elnök: Tisztelt Képviselő-testület! Ünnepség keretében emlékezünk meg az 1941. szeptember 27-én Athénban megalakult Nemzeti Felszabadítási Frontra, az EAM-ra. A II. VH. végén, a Nemzeti Felszabadítási Front lett az első igazi társadalmi mozgalom a görög történelem során. Az ünnepségen a Görögországból érkező 4 fős zenekar dalaival, történelmi pillanatok felelevenítésével, fotókkal, videókkal emlékezünk erre a napra. A program a Ferencvárosi Művelődési Központ színháztermében lesz, ahol 320 ember fér el. Eredménynek tekintjük, hogy a Magyarországon élő görögök megismerkednek hazájuk történelmi múltjával.

Rendezvény: 2023. 10. 09-én, hétfőn 19.00-21.00 közötti időpontban lesz a Ferencvárosi Művelődési Központban. A terem bérleti díja 60 000 Ft.

Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet az előterjesztésben foglaltak megtárgyalására és a határozati javaslat elfogadására.

Törőcsik Judit elnök: Hozzászólás nincs, ezért szavazásra teszem fel a határozati javaslat elfogadását.

#### GNÖ 36/2023. (IX.22.) Határozat

A Ferencvárosi Görög Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy EAM ünnepséget szervez a Syllogos Magyarországi Görögök Kulturális Egyesületével közösen, melynek költségeire 60 000 Ft-ot biztosít.

Felelős: Törőcsik Judit elnök

Határidő: 2023. 10. 09.

Törőcsik Judit elnök: Megállapítom, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

### **3./ Beszámoló a Görög anyanyelvi és hagyományörző táborról**

#### **3. sz. előterjesztés**

##### **Előterjesztő Töröcsik Judit elnök**

**Töröcsik Judit elnök:** 2023. 09. 07-14-e között „Görög anyanyelvi és hagyományörző tábor” szerveztünk tagságunknak Kelet-Krétán.

A tábor nagyon jól sikerült. Mindenki gyakorolhatta a görög nyelvet. Felfedezhettük Kelet-Kréta csodálatos városait, tengerpartjait. A tábor mindennapjait képes beszámolóban mutatjuk be, melyet az előterjesztéshez csatolok.

A tábor célja az volt, hogy a Ferencvárosban élő görög családoknak lehetőségük legyen a tábor ideje alatt a nyelv gyakorlására és a hagyományörzésre a zenén és a táncon keresztül.

Az utazás teljes összege 175 000 Ft/fő, 28 fő részére 4 900 000 Ft. Ebből 125 000 Ft önrész, vagyis 3 500 000 Ft. Ezt a pénzt az utazás előtt számla ellenében fizettük be az Apollon Travel Utazási Irodában.

A fennmaradó 1 400 000 Ft-ot pályázati pénzből és saját költségvetésből biztosítottuk.

- A Ferencvárosi Görög Nemzetiségi Önkormányzat pályázatát a Budapest Főváros IX. kerület Ferencváros Önkormányzat Kulturális, Oktatási, Egyházügyi és Nemzetiségi Bizottsága a KOEN 69/2023. (IV.26.) sz. határozata alapján 600.000,- Ft összegű támogatásban részesítette.

- Saját költségvetésből 800 000 Ft-ot biztosítottunk.

Ezeknek az összegeknek az utalása szerződés alapján, számla ellenében a napokban teljesül.

Utazás: repülővel történt

Helyszín: Görögország, Kelet-Kréta, Stalis település

Szállás: 22 főnek a Dimitris Apartmanban, 6 főnek pedig az Astir Stúdióban volt a szállása.

Indulás 2023. 09. 07. csütörtökön 16.10. Budapest, Liszt Ferenc Nemzetközi repülőtér

Érkezés: 2023. 09. 07. 18.10 Nikos Kazantzakis Nemzetközi repülőtér

Visszaérkezés: 2023. 09. 14. csütörtökön volt 23.40 Budapest, Liszt Ferenc Nemzetközi repülőtérre

**Töröcsik Judit elnök:** A 3. sz. előterjesztéshez írásban nem készült határozati javaslat, viszont SZMSZ szerint szavaznunk kell a beszámoló elfogadásáról. Kérem szavazzunk jelen beszámoló elfogadásáról.

#### **GNÖ 37/2023. (IX.22.) Határozat**

**A Ferencvárosi Görög Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testület úgy dönt, hogy a Görög anyanyelvi és hagyományörző táborról szóló beszámolót elfogadja.**

**Határidő: 2023. szeptember 22.**

**Felelős: Töröcsik Judit elnök**

**Töröcsik Judit elnök:** Megállapítom, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a beszámolót.

**Töröcsik Judit elnök:** Az ülést ezennel, 11.00 órakor bezárom.

Budapest, 2023. 09. 22.

Töröcsik Judit  
Töröcsik Judit  
elnök



Papavasziliu Thanasziosz  
Papavasziliu Thanasziosz  
Jegyzőkönyv-hitelesítő